

三谷恩泉

Stream of Blessings



三谷基督徒會堂
CCIC-TRI VALLEY

第二期週年號

2010年10月



恩雨流年

❖ 薛忠勇

九月二十六的主日，我們長幼共濟一堂，在一遍歡樂聲中藉照片回顧、感恩祈禱、蛋糕分享等盛情慶祝教會成立一週年。

過去一年我們的信心和忍耐不斷遭磨練。經濟不景，旅館爲了生意希望能騰出空間租給更多客戶，就常以不同理由更換我們聚會場所，逼使我們學習隨機應變，隨遇而安；這次要搬到樓上，那次要成人青少年擠在一起聯合崇拜，另一次又要取消主日學。雖然有時真像球一樣被踢來踢去，但正如某弟兄見證說：「我們從未因此停過一次主日崇拜」。感謝讚美主！

此外，又因時間的限制，每主日聚會結束後，大夥倉忙收拾一切，然後徒步致鄰近的 Arby's 快餐店進食，以便及時趕回旅館參加下午的禱告會。雖然吃了一年的漢堡，大家卻沒有半句怨言，且願意在不方便，付代價的情況下同心跪在主前祈求，真是何等的寶貴！更可喜的是，既因我們是固定常客，Arby's 店主竟願意讓我們每次都享有百份之十的優惠。

過去一年曾分別向兩棟頗爲理想的建築發出「有意購買信」，但均不被賣主接納。雖然有點失望，但堅信神必有更好的預備，如經上所記：「神爲愛祂的人所預備的是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的」（林前 2:9）。前些時候當得悉領袖們需要更多考慮是否合適出面發出「有意購買信」之後，核心同工們更是迫切回到神面前禱告省察—究竟我們是仗賴人的幫助？還是神的供應？我們是專一仰望天父？還是要往別處找靠山呢？

再者，在繼續尋求永久會址之際，神讓我們有機會先作內部的建造，成立屬靈領導團隊。十月初核心同工及家人舉行退修會，一起研經思考、靈修禱告、坦誠交通，尋求教會方向，擬定使命宣言，彼此間那一致的異象，同程度的負擔，真令人鼓舞！經過長時間的禱告尋求，大家都清楚主的呼召，願意順服，承擔職責，並計劃於今年底正式被按立爲長老及執事，感謝主！

這世界瞬息萬變，無論是全球氣候、政治局勢、經濟樓價、甚至人心都起伏不定，但讚美神，「在祂並沒有改變，也沒有轉動的影兒」（雅 1:17）。我們所得的智慧是：「以神的不變應對萬變」。





「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」(哥林多後書 12:9)

二 谷的週年慶祝在 9 月 26 日。因正趕上在香港出差，我沒能參加。但看到一位弟兄在電郵裏描述那天聚會人數又創新高、加上慶祝蛋糕是如何香甜美味，也讓我在遠東的不眠之夜開始一幕一幕的回憶……

教會植堂後不久的一個星期六(10/30)下午，我在 Pleasanton Park 與教會的弟兄姐妹打排球。記不清是甚麼一個動作（惠芳至今仍咬定是打球太猛），我突然感到我的小腿後被重重地踢了一腳，先是小腿麻木，緊接著腳跟發軟，無法站立。當時有位弟兄判斷說這很可能是腳後筋斷裂，因幾年前他有過類似的經歷。後來惠芳和幾位弟兄將我送到 Pleasanton 醫院的急症室，醫生確診是腳後筋斷裂，並安排三天後做連接手術，同時告訴我康復期至少需要半年。因為是發生在右腳，我將不能開車，需要別人接送上下班。我的工作常常出差，而且我又喜歡戶外運動，當時我想：天哪！這半年的日子可如何去渡過？

不過，有件事讓我鬆了口氣。第二天（星期天）是我第一次帶領教會禱告會。我平時不是一個特別善於禱告的人（非常羨慕弟兄姐妹流暢而且不用思索的禱告），帶領禱告會對我可是不小的挑戰，多少還是有些不安和緊張。但當我意識到我的腳傷勢嚴重，明天可能去不了教會，不用帶禱告會了，心裏的一塊石頭落地了，心想也許神覺得我還沒有準備好。其實我那段時間的確沒有足夠的信心……然而，神卻沒有就此放過我，在日後的帶領禱告會裏，祂讓我經歷祈禱的力量，學習倚靠，在我的軟弱上彰顯祂的能力。

教會到 Pleasanton 植堂的確是件好事。七年以來（我們於 2002 搬到 Pleasanton），我們終於不用每個星期天早晨大呼小叫地讓孩子們上車去 Milpitas，而且偶一不慎就會遲到。其實我們搬到 Pleasanton 後不久曾試過去其他教會，但因為孩子堅決不願離開 CCIC-NV，加上我參加新教會幾次聚會後的陌生感，讓我們舉家又決定留下來。所以當聽說教會決定來三谷植堂，對我們來說是個兩全其美的事。

我們也認同教會在三谷的看見，在我們搬來 Pleasanton 的八年裏，華人家庭增加很快。我家所住的小區接近一半都是華人；而在 Pleasanton 和 Dublin 已有兩間大華 99。作為多年的基督徒，我們也有責任和負擔向還不認識耶穌的華人傳福音，也很願意參與 CCIC-NV 植堂的事工。但沒有想到——被抓去做核心同工！

以前我在 CCIC-NV 方舟團契有過一些服事，但要做核心同工，現在想來，的確有點趕鴨子上架的感覺。當時我想，我可以做些當跑腿的事，因為與其他弟兄姐妹家庭相比，我們是住在 Pleasanton 最久的一家，所以當教會長老問我是否可以去做核心同工時，我也就不知深淺地答應了。



神卻將重任放在我們肩上，不是因為我們有甚麼能力和才幹，而是讓我們能與祂同工，學習依靠，順服，經歷祂的帶領和大能。下面我願意分享一些發生在 Home Group 的見證事例。

教會的發展方向之一是 Home Group。基於以前在 CCIC-NV Home Group 的經歷，我與不少同工都覺得 Home Group 不容易做成，特別是大人小孩在一起的聚會。在我們計劃去年暑期家庭聚會時，最初的計劃是兩星期一次。因為可以開放的家庭可能有限。這一方面是暑假中很多家庭回國探親或渡假，另外暑期聚會要兼容大人和小孩，對於開放家庭負擔也較重。但與教會牧者商量後，還是決定每個星期五晚要有聚會。這的確是一個大的挑戰。

其實我心裏真是沒有信心，只有將此事交托給神。記得我們當時採用的方式，是請大家自願填上開放家庭的日期。第一個星期有幾家回應，但兩個星期、三個星期過去了，仍有很多的空缺……我心想也許我們要考慮重新回到我們兩星期一次的計劃了。但就在第四個星期，當我們要開同工會決定最後計劃的那一週，所有的空缺日期都填滿了！其中特別讓我感動的，是一個姐妹第一次開放家庭就填了六個空缺。不僅如此，弟兄姐妹大家一起出主意，想辦法，使我們的兒童節目也有很好的安排。這一切讓我們看到神的帶領和大能。祂一定成就祂所喜悅的事。蒙神的祝福，暑期聚會得以順利進行。

有一次，我所在的家庭聚會大人小孩超過五十人，聚會本應在十點半結束，但到十一點，對那次電影內容所涉及福音的問題討論仍在繼續……讓我再次認識到人人都需要主，需要救恩。求神幫助，讓我們的教會、家庭聚會，能在三谷為主發亮，成為別人的祝福。✝

基督徒改變的人生



❖ 蕭德謙

羅馬書一至十一章，保羅講述了神給世人帶來的拯救大恩。十二章開始，保羅用『所以』這個連接詞，在文法上起了一個連接的作用。他將前十一章神的拯救大恩與十二章至十五章十三節基督徒實際生活聯合起來。在十二章，保羅講述了基督徒在事奉和生活中應有的態度和行動。

每當我聽見、或者讀聖經、或者書本提到『事奉』這兩個字，都使我想起過去一年在三谷基督徒會堂的事奉。因為這個是我多年來當基督徒最大、最有意義、又最有挑戰性的事奉經歷。這個事奉只是一個開始、道路還是很長，和有很多更大的挑戰在前面。

羅馬書十二章一至二節的經文實在給了我很大的鼓勵，我也深深的聽到保羅的勸勉。在新成立的教會裡，我們人數不像母會那麼多。所以三谷的屬靈弟兄姊妹們就像保羅所說的「…心裡火熱，常常服事主」（12:11 節下）。我也與弟兄姊妹們一起在一些從來沒有事奉過的崗位上學習服事主。我心裡常常感受到自己的不足和軟弱，加上工作忙碌，有時因忽略休息，引起身體不舒服或有時會生病。每當我看見同工們的擺上、彼此配搭、熱心事奉主的時候，就鼓勵我繼續向前。又因為保羅說話提醒自己：「你們如此事奉乃是理所當然的、是聖潔的」。事奉主是要有忠心弟兄姊妹們一起承擔的。更需要的是個人在主裡面的祈禱、屬靈的追求和有委身的精神，又加上有禱告夥伴的支持和鼓勵。學習不看自己，不靠自己，乃仰望十架的恩典，因為是要依靠神的靈，方能成事。其實當基督徒背起自己的十架、獻上自己成為活祭，乃是理所當然的，是聖潔的，是神所喜悅的，因為我們是用主耶穌的寶血重價贖回來的。這些都是從態度方面有所改變，使基督徒帶出行動來。

我相信事奉神是一個屬靈的爭戰。我們雖然活在世上，但保羅勸我們：「不要效法這個世界」（12:2）。世界原文是「世代」。保羅提醒信徒，我們生活在這個世代裡面，而它的價值觀往往是跟我們的信仰相反的，所以基督徒不應跟從，也不要效法這個世代。如果我們基督徒跟從，那我們屬靈的爭戰就敗在撒旦的手上了。

約翰一書也提醒我們：「不要愛世界和世界上的事」（約翰一書 2:15 上）。為什麼呢？我們不是生活在世上嗎？我們每天要面對的不是工作、家庭，就是教會的事了。約翰一書 2:15 節下就是答案了：「…人若愛世界，愛父的心就不在他裡面了」。約翰的意思是：如果基督徒愛世界的事過於屬靈的事，他的心便不再關心和專心神家的事，所以愛上帝的心就不在他裡面了。

感謝主，使徒保羅告訴了我們一個奧秘，就是「…只要心意更新而變化…」（12:2）。保羅的教導是從我們心底裡開始改變，人外在的改變是要靠裡面改變所帶出來的。我們從思想裡接受了改變，經過深思和考慮清楚，加上聖靈的帶領，我們就能在行動上自然地一步一步行出來。在三谷教會的事奉裡，我看見不少的弟兄姊妹在主裡改變，將自己獻為活祭 (living sacrifice)。從他們事奉裡面可以見証到的，真是活生生的見証。

其實，作基督徒不但要在神家的事工上事奉，在自己的家庭裡也同樣事奉神，只不過方式和方法不同。在我們的工作單位裡面也可以事奉神，事奉的方式和方法比起在教會和家庭又有所不同。基督徒的人生是不斷成長的人生，是事奉的人生。

願神繼續幫助和鼓勵三谷教會弟兄姊妹們，為神的事工獻上自己，如此行是合神心意的。✝

雲彩的見證...



如果神不伸手， 我們必徒然無功！



❖ 麥美玲

每當聽到人說：「幸好你們家幾兄弟姊妹堅持，麥伯母才得以好轉過來！」我急不及待的否認：「不，不是我們堅持，這是神的恩典！」如果神不伸手，我們必徒然無功！

七十七日了，從醫生以母親在昏倒及急救過程中，腦、肺及其它內臟器官已受損害，就算可能藉儀器維持生命氣息，也無法回復知覺為由，勸告我們考慮停止維生輔助儀器，或在出現緊急狀況時不再搶救，到今日母親在康復中搬離深切治療病房；我必須將榮耀歸給神。我是看到了祂伸手醫治疾病，行神蹟奇事！

是的，在感情上，在理性上，我們當初都不認為母親是「無法救治」了，但在醫療團隊的偏執，母親病況的反覆，我是看到了人的不可靠和無力。所以雖然一直求神醫治，卻也曾想過應否終止搶救，以減少母親的痛苦。

記得有一晚我和丈夫跪下來禱告時，他問：既然我們求，我們可有信心求神醫治？神為甚麼要醫治母親？神可能要母親息勞歸主？！僅想了一下，心中突然湧出一個意念，母親一直說她甚麼都不懂，不懂講道理，不懂傳福音，不懂做見證；我想神是愛她的，只要神願意，神會幫助她「活」出見證的。從此我們不再疑惑地，憑著信心向神求，求神醫治，求神讓母親有「活」出見證的機會。

感謝神，今日我不敢說母親可以完全康復，但我知道神在母親身上有祂的美意。在神伸手醫治的過程中，為了工作、升學和其他理由而分散在香港、美國東西兩岸的家人同心合意的禱告，我們看到神的醫治不單在母親的疾病上，更在我們家人一起經歷的信心中。

感謝神，今日母親身體仍然軟弱無力，不知何時可以在人前數算神的恩典，但我已看到北區母會和三谷新堂弟兄姊妹的愛心代禱、關懷與支持所帶出的見證。離開北區母會近一年，經常牽掛那些一同事奉、一同敬拜的伙伴，心中時有被遺忘的感覺。說著鶯腳的普通話，和三谷同工、弟兄姊妹一同禱告、一同傳福音，偶爾會心存疑問：我們中間是否已有合一的心思和見證？（接第7頁）

一個特別的夏季



❖ 祝優根

剛剛過去的夏天對我來說是一個不平凡的夏天，我經歷了信主以來神對我的第一個鍊歷，並體會到祂無比的眷愛。

7月3日星期六，在與教會的弟兄們打排球時我的大腿被撞，當時沒察覺有問題。第二天禮拜日早晨，在我打算去教會的時候，我的一位朋友打電話來說：「今天世界盃決賽，咱們哥們得聚一下，喝酒看球聊天。」

駕著車，本來應該左轉去參加崇拜聚會，我卻毫不猶疑地向右拐去了朋友家。當晚，大腿開始疼痛。接下來的第二個星期天，大腿還是疼痛，我趕緊去教會時，還一邊絮絮叨叨地抱怨，為什麼就這麼一次沒參加崇拜，神就降災難於我？

接下來的幾個工作日，疼痛難熬，並伴隨大面積肌肉出血，連忙急診後吃止痛藥，豈料止痛藥卻引起腸胃出血，造成嚴重貧血，最後得住院輸血和檢查，前前後後折騰了近40天才得以康復。

這期間，在電話裡與我的朋友 Sam 提到了對神的抱怨和畏懼。他指出神是愛我的，大腿的病情是由於飲酒，上下班通勤而遭到進一步的惡化，我沒去教會是放棄神對我的保守，我應該時時刻刻敬畏神，做神喜悅的事。

（接下頁）





神讓我蒙受大愛。在我因嚴重貧血臥床不起、太太又出差不在家時，是一對來自台灣的基督徒夫婦煮營養食品端到我的面前，並敦促我去醫院。此外，教會在我出院的第一時間給予問候，弟兄姐妹也為我康復禱告、家訪和送食物。

我們有一位相識 25 年的好朋友，當她為我在電話裡禱告時，我大吃一驚。這個朋友從來待人友好，喜愛行善，卻從來沒告訴我們她是基督徒。她告訴我，她是 20 年前在舊金山受洗的。我開玩笑說，你『潛伏』的時間也太長了。

其實在過去的一年中，我也沒有理直氣壯地把我已信主的事實告訴朋友(包括她在內)。從根本上說，我是個罪人，因為有罪而與神隔絕那麼多年。

中國人認為謙卑是一種睿智。聖經上也說：「虛心的人有福了，因為天國是他們的。」(馬太福音 5:3)我已放棄以前對基督教的偏見，我現在有一種強烈的渴望去探索神的國，包括神對我這半輩子的關愛和為我生命的安排。每到週日，我會有一種迫不及待要參加崇拜的感覺。唱詩，讀經，聆聽講道和禱告，彷彿每天早上的沐浴，使人煥然一新，精神煥發。

蒙主恩召，我有幸成為祂的兒女，教會的同工帶領我學習聖經和靈修，又讓我有機會與大家分享見證。我想呼籲對信主還在猶疑的朋友們，信仰其實和入學，接受工作，婚姻，出國，海歸和創業一樣，要花時間去了解，但最重要的是要有「衝動」，要不然你可以花幾年甚至幾十年去了解，而終究下不了決心去實踐。信主是一件幸福的事，幸福來自於了解和實踐的過程，這個過程是漫長的。我時常感嘆，孔子說：「四十不惑，五十知天命」。為什麼我會四十九歲信主那麼遲？要是早二十年多好啊！



CHANGING VIEWS AND ACTIONS

❖ Caleb Han



Even before I was born, my parents had been Christian and baptized. So since I was a baby, I had been going to churches and raised by a Christian family. As a kid, I remembered that I only went to church because my parents did, and I had to because I couldn't stay home alone. Because of that, I knew all the stories of who Jesus was and the other characters of the Bible. However, as a kid I never had any strong experiences through Christ so that sometimes led me to believe whether or not Jesus was real or not. The first praying experience I had was in 4th grade when my mom was pregnant, and I kept praying that it would be a baby boy. When we went to the hospital to check, we found out that it was indeed a boy. I was happy but didn't take it to my heart that God answered my prayers.

I remember in late 6th grade when I started listening to the music people at school were listening to. Following the trend, I started downloading them. I never really thought about how it influenced me till last year when I was in 8th grade. At the Winter Retreat, the speaker Pastor Quoc told us that it was our actions that defined us. So the moment I got home, I deleted all my songs that weren't Christian which left me with barely any. Also from last year's Winter Retreat, I came to realize many of my actions were not Christian-like so I tried to change some of the ways I acted.

The major reason I decided to get baptized was because I had some life-changing experiences through prayer and God answered them by making things even better. I had some problems with school and friend and after I prayed, God helped me to do better and He gave me more than I asked for. My last checkpoint would have to be this year's Youth Retreat. I learned a lot about who God was and how he could easily impact my life. I learned things that I never thought I would know. For example, I always knew that God would love us no matter what, but hearing about how his love was unconditional in that no matter how much we changed, He would still love us gave me a whole new perspective. Another point of view is how everything He does for us is for the better. If our Plan A filled with dreams is gone; He will always have a Plan B there waiting for us.

Knowing that He will always be there for me every step along the way of my life has given me a sense of comfort and security. 





◆黃霞

曾 參加教會的讀經計劃，當讀到歷代志上 22:16-18 時，似乎神藉著這段經文對我說話。如今我知道這段話也是神對弟兄姐妹說的，因神讓我有機會來分享這段經文。

歷代志上 22:16-18「大衛又吩咐以色列的眾首領幫助他兒子所羅門，說：耶和華你們的神不是與你們同在嗎？不是叫你們四圍都平安嗎？因祂已將這地的居民交在我手中，這地就在耶和華與祂百姓面前制伏了。現在你們應當立定心意 (now devote your heart and soul to seek your God)，尋求耶和華你們的神；也當起來建造耶和華神的聖所，好將耶和華的約櫃和供奉神的聖器皿 (the sacred articles belonging to God)，都搬進為耶和華名建造的殿裡。」

這段經文背景是大衛已經戰勝了四圍的仇敵，國家享受平安。大衛起意為神建造聖殿，但神卻啓示他，因他是戰士，流了人的血，所以不許可大衛建造聖殿，卻揀選了大衛的兒子所羅門來建造。大衛已經為建殿預備了材料，如今他吩咐以色列眾首領幫助他兒子所羅門。首先他講到，上帝的同在，他們享受的安定是神的作為（17 節）。大衛要求以色列的眾首領（一）現在要立定心意尋求神，（二）也當起來建造耶和華的聖所，目的是將約櫃和屬於神的聖器皿都搬進為神名建造的殿裡。

這豈不是神對蒙呼召到三谷植堂的每一位弟兄姐妹所要說的話嗎？不管當初我們是為什麼或怎樣來到三谷基督徒會堂，是因為已經住在這裡；或是新近買了房子在這裡；或是因為尋求了神的旨意而作的決定；或是長老找來的；又或者是因為有許多熟人在這裡，無論是什麼情形，只要我們如今是在三谷基督徒會堂，都是神的帶領，神的作為，是神呼召我們在三谷這個地方來建造祂的教會。

如今神所要求的是：第一，現在要立定心意尋求神。首先是現在，不要等到方便之時，不要等到不忙之時，不要等到孩子大了我們老了之時，乃是現在。總要趁著還有「今日」，來親近尋求神。其次是立定心意尋求神 (now devote your heart and soul to seek your God)，這裡所說的心意是指人的心和魂，也就是

全人，包括人的心思意念，情感和意志。神所要求祂兒女的從來都是整全，不是一部分，大部分，乃是整個。我們聽神的話豈不是這樣命令我們嗎：「以色列啊，你要聽！耶和華我們神是獨一的主。你要盡心、盡性、盡力愛耶和華你的神。」若我們的心意曾放在神以外的任何人、事、物，讓我們在神面前認罪悔改，將心意來完全歸服於神，最終立定心意尋求神。我們的心意若曾經放在孩子家庭上，讓我們回轉來尋求神；我們的心意若曾經放在工作上，讓我們回轉來尋求神；我們的心意若曾經放在教會的服事上，讓我們也來先將我們的心轉向神尋求祂，因為哪怕是教會的服事也不能代替尋求祂。求神憐憫我們，讓我們全人來尋求祂，祂必讓我們尋見。祂自己就要來引導我們，更新我們，賜我們從祂來的智慧、能力、勇氣來建造祂自己的教會。換句話說，我們不過是器皿，祂在我們裡面，借我們來做，來建造，這才是神所要的建造之工。若不先來尋求神，我們再努力，也是枉然。神的話說：「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒」（詩篇 127:1）我們一定要先來尋求神自己。

第二，也當起來建造耶和華的聖所。「也當」，是說到前面的是不可少的，後面的也是當行的，那就是起來建造。我們基督徒從來不是一群離開世界進入深山來單尋求神的一群的人。神要我們尋求祂，明白祂，也要我們實在的來做事。神已將我們眾弟兄姐妹呼召來到三谷基督徒會堂，也賜給了我們每人服事的位置。我們就當常在神的面前求神更新自己服事的心態，凡我們所服事的，都不是人委派的，乃是從神來的安排，就當存著盡心、盡性、盡力愛神的心來做好這個服事。神必定藉著這樣的服事來建立我裡面的生命品格，就是那至為寶貴的、可以存留到永遠的。求神賜給我們智慧的心，真明白我們在神家中的服事對我們屬靈生命的成長是何等重要！

神建造聖所的目的是要將耶和華的約櫃和供奉神的聖器皿 (the sacred articles belonging to God)，都搬進為耶和華名建造的殿裡。神所要的聖殿不是一個空空的建築物，乃是有約櫃和服事祂，屬於祂的聖器皿，這才是聖殿建造的目的。約櫃代表神的同在，而服事祂，屬於祂的聖器皿則是指裡面有祂生命的人。神建造教會的目的也一樣，不是掛個牌子，登記成立了三谷基督徒會堂，乃是祂和屬於祂、服事祂的人在一起，這才是教會。在三谷這個地方神還有許多聖器皿，沒被運進來。神呼召愛祂的兒女到這個地方來找尋，並要運進祂的聖殿中。神的話豈不是說嗎，「... 因為在這城中我有許多的百姓。」



恩雨點滴

感謝神...

- ◆八月有兩位受浸：趙穎、Caleb Han
- ◆暑假過後，無論週五及主日聚會人數均有增加，尤其是福音朋友
- ◆第一週年聯合慶典共有 129 人參加
- ◆九月由 16 位會友組成「臨時詩班」為一週年慶典獻詩
- ◆10/29 的 Harvest Festival 有將近 180 人參加
- ◆大家回應建堂需要，八至十月奉獻顯著增加，建堂捐款超過六萬元
- ◆十二月十八日(週六)將有北區母會全力支持來到三谷 Pleasanton Middle School 舉行「聖誕音樂晚會」
- ◆教會已成立長執團，將計劃於十二月五日按立：
長老 — 吳建智、蕭德謙
執事 — 馮鑄、麥美玲、傅玉雲、梁慧儀



(接第 4 頁)

過去的這些迷惑今日已融化在兩個會堂的弟兄姊妹持續的代禱關懷和愛心探訪中。感謝神，祂的醫治不單在母親的病軀上，也在小信的我的屬靈生命中。

據估計，母親仍有頗長時間要接受洗腎和各種復健治療，甚至仍會有病情反覆的可能，小信的我曾想現在就撰文去感謝神的醫治是否太早？但，就如初期教會向神求告：「一面叫你僕人大放膽量講你的道，一面伸出你的手來醫治疾病，並且使神蹟奇事，因著你聖僕耶穌的名行出來。」(徒 4:30)

「神啊，求你容我放膽做感恩見證，求你伸出你醫治疾病行神蹟奇事的手，繼續醫治母親的病，求你讓北區母會和三谷新堂一同擴展神的國度，歸榮耀與你。阿門！」✠



活動剪影：



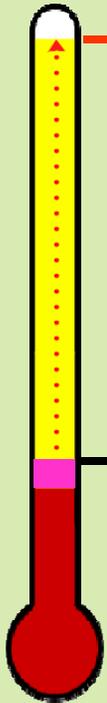
10/29 Harvest Festival

9/12 Church Hiking

8/7-8 Home Group Camping

建堂進展：

另需貸款
\$1,200,000



急需籌得現金目標
\$1,800,000

三谷呼籲本堂會眾捐獻 65 萬，其餘 60 萬現金之需乃仰望天父的供應。

現已籌得總額
\$628,250

雖曾三次向合適使用的樓宇發出「有意購買信」，但最後均不勝房地產投資者的競爭。爲了加強購買實力，我們盼望能盡快籌足現金 180 萬，再加上 120 萬的貸款去購買永久會址。

倘若各會堂肢體心有感動，願意奉獻支持，可以將款項寄到北區，抬頭寫 CCIC，並註明「三谷建堂」。若願意給予我們機會到貴堂分享報告，亦歡迎聯絡三谷建堂同工吳建智弟兄: mileswu@yahoo.com。



我們的異象：

2010	General Offering	Building Fund TV + NV
Jul	\$14,336	\$350
Aug	\$15,535	\$10,250
Sep	\$22,205	\$18,620
Oct	\$14,975	\$34,040

Building Fund Year to Date :
\$ 628,250

主編：陳海山 插圖/排版：薛忠勇、麥美玲



主日聚會

崇 拜： 9:45 - 11:00 AM

主日學： 11:15 AM - 12:15 PM

禱告會： 1:30 - 2:30 PM

Four Points by Sheraton

5115 Hopyard Road

Pleasanton, CA 94588

週五聚會： 8:00 - 10:00 PM

兒 童 AWANA

青少年 IMPACT

Pleasanton Evangelical Free Church

6900 Valley Trails Drive

Pleasanton, CA 94588

www.ccictv.org

聯絡電話: (925) 963-6688

藉神的道，在三谷地區建立基督化華人家庭，薪火傳承耶穌的愛與教訓。

To **build up** Chinese Christian families in Tri-valley with the Word of God, and to **pass down** the love and teachings of Jesus through generations.